

# STRONG

Digital Terrestrial Receiver SRT 1189



## Manuel d'utilisation

1000  
Channels

TV Info

Subtitles

Tele  
Text

8  
Favourite  
Lists

Parental  
Lock

eco  
friendly

DVB  
Digital Video  
Broadcasting

Fig. 1

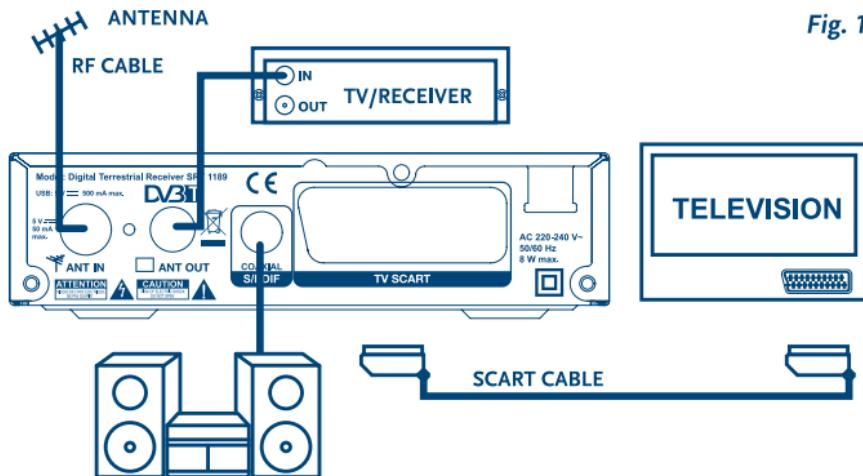


Fig. 2

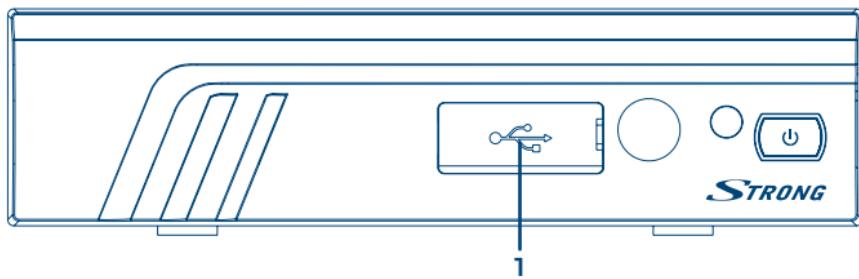
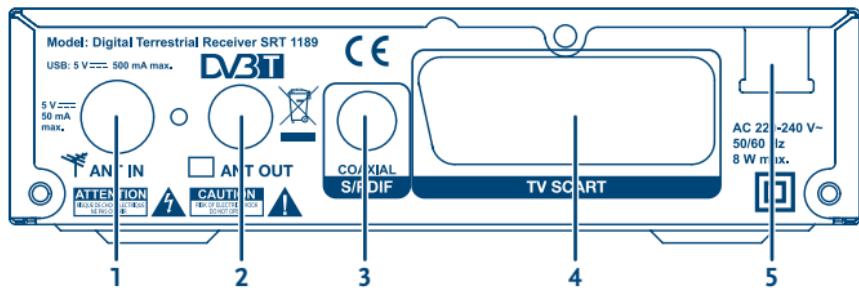


Fig. 3





## HOTLINE

<b>AT</b>	<b>0820 400 150</b> <b>support_at@strong.tv</b> € 0,12/Min. österr. Festnetz	<b>FR</b>	<b>0826 029 928</b> <b>support_fr@strong.tv</b> € 0,15 par mn poste fixe en France
<b>BG</b>	<b>+359 32 634451</b> <b>support_bg@strong.tv</b>	<b>IT</b>	<b>199 404 032</b> <b>support_it@strong.tv</b> Da rete fissa 24,8 cent. al min. 12,5 cent. scatto alla risposta
<b>CEE</b>	<b>+36 1 445 26 10</b> <b>support_hu@strong.tv</b>		<b>Da rete mobile</b> max 49 cent. al min. 15,6 cent. scatto alla risposta
<b>DE</b>	<b>0180 501 49 91</b> <b>support_de@strong.tv</b> € 0,14/Min. deutsches Festnetz € 0,42/Min. max. Mobilfunknetze	<b>NL</b>	<b>support_nl@strong.tv</b>
<b>DK</b>	<b>support_dk@strong.tv</b>	<b>PL</b>	<b>801 702 017</b> <b>support_pl@strong.tv</b> <b>+380(44)228 24 73</b> <b>support_ua@strong.tv</b>

[www.strong.tv](http://www.strong.tv)

Supplied by STRONG & Co, Japan

Represented by

STRONG Ges.m.b.H.

Franz-Josefs-Kai 1

1010 Vienna

Austria

Email: [support\\_at@strong.tv](mailto:support_at@strong.tv)

# TABLE DES MATIÈRES

<b>1.0 INSTRUCTIONS</b>	<b>2</b>
1.1 Consignes de sécurité	2
1.2 Stockage	3
1.3 Installation	3
1.4 Accessoires	3
1.5 Utilisation d'un périphérique USB	4
<b>2.0 CONNEXION</b>	<b>4</b>
2.1 Se connecter à l'antenne terrestre Hertzienne (râteau) et à la TV	4
2.2 Se connecter à un amplificateur Audio numérique	4
<b>3.0 VOTRE TERMINAL</b>	<b>4</b>
3.1 Façade avant	4
3.2 Façade Arrière	4
3.3 Télécommande	5
3.4 PIN par défaut: 0000	6
<b>4.0 PREMIÈRE INSTALLATION</b>	<b>6</b>
<b>5.0 MENU PRINCIPAL</b>	<b>6</b>
5.1 Chaines	6
5.2 Installation	8
5.3 Setup	9
5.4 Outils	10
5.5 Media+	12
<b>6.0 OPERATION</b>	<b>12</b>
6.1 Changer de chaîne	12
6.2 Accéder au Guide électronique des programmes (EPG)	13
6.3 Accéder aux chaînes favorites	13
<b>7.0 PROBLÈMES ET SOLUTIONS</b>	<b>13</b>
<b>8.0 SPÉCIFICATIONS</b>	<b>14</b>

## 1.0 INSTRUCTIONS

### 1.1 Consignes de sécurité

Le symbole de foudre dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence à l'intérieur de l'appareil de tensions électriques dangereuses assez puissantes pour représenter un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'importantes consignes d'opération et de service.

**Lire toutes les instructions**- Avant d'utiliser le produit lire attentivement toutes les instructions. Pour plus d'informations sur les accessoires tels que les batteries Ion Lithium reporter vous à la notice fournie avec ces accessoires.

**Conserver le manuel d'utilisation** - Conserver le manuel d'utilisation pour une consultation ultérieure

**AVERTISSEMENT:** Lire attentivement et suivre scrupuleusement tous les avertissements affichés sur le produit et décrit sur ce manuel.

**Suivre les instructions** - Suivre toutes les instructions fournies avec le produit.

**Entretien** - Débrancher le cordon d'alimentation de ce produit avant de le nettoyer. Utiliser seulement un linge légèrement humidifié pour nettoyer.

**Accessoires** - Pour votre sécurité et éviter d'endommager le produit utiliser seulement les accessoires recommandés par STRONG.

**Eau et humidité** - Ne jamais utiliser ce produit à proximité de l'eau ou dans un endroit humide(tel que baignoire, lavabo, évier, lave linge, cave humide, piscine ou sous la pluie.....)

**Emplacement** - Pour éviter d'endommager le produit et éviter les blessures corporelles ne jamais placer ce produit sur un support instable tel que pied, trépied, équerre, chariot. Pour monter ce produit Suivre strictement les instructions qui décrivent comment monter ce produit en toute sécurité et utiliser seulement les accessoires de montage préconisés par le fabricant.

**Alimentation**-Connecter ce produit seulement sur une prise comme décrite sur le label. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant électrique distribué dans votre habitation, consulter votre fournisseur d'électricité

**Terre et Polarisation**- certains produits vidéo sont équipés d'une prise de courant alternatif polarisée. Cette prise s'adaptera dans la prise de courant sinon essayer de retourner la prise. Si la prise ne s'adapte toujours pas contacter votre électricien pour remplacer votre prise obsolète

**Protéger le câble d'alimentation** - le cordon d'alimentation doit être placé de manière à ce que l'on ne puisse pas, marcher dessus. Ne jamais mettre un objet lourd sur le cordon d'alimentation, ne jamais enrouler le cordon d'alimentation autour d'un pied de meuble. Garder la zone autour de la prise de secteur claire de tout autre objet électrique.

### PRECAUTIONS GENERALES

**Foudre** - Pour protéger efficacement l'appareil pendant un orage ou s'il est inutilisé ou laissé sans surveillance pendant une longue période, débrancher-le de la prise murale et déconnecter l'antenne ou le réseau câblé.

**Surcharge** -Ne jamais surcharger vos prises et rallonges électriques cela risque d'entrainer un risque d'incendie ou d'électrocution

**Objet étranger ou liquide** -Afin d'éviter les blessures corporelles causées par le feu ou un choc électrique, n'insérer jamais d'objet étranger dans le terminal et ne jamais utiliser le terminal à côté d'une source de liquide ou d'un risque d'éclaboussure

**Chaleur** - Ne jamais utiliser ou stocker ce terminal près d'une source de chaleur même un amplificateur audio

**Maintenance** - contacter un professionnel, ne pas ouvrir le capot au risque de s'exposer à de hautes tensions

**Situations requérant une maintenance** - Débrancher le terminal du secteur et contacter un professionnel dans les cas suivants:

1. le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé
2. Du liquide a été renversé sur le terminal ou un objet est rentré dans le terminal
3. Le produit ne fonctionne pas normalement malgré le respect des instructions
4. Le produit est tombé ou cassé.
5. Lorsque le terminal montre des signes évidents de modification des performances

**Pièces de rechanges** - s'assurer que le professionnel utilise uniquement des pièces recommandées par le fabricant.

**Contrôle de sécurité** – Après chaque opération de maintenance demander au technicien de confirmer après test que le terminal est en parfait ordre de marche.

## 1.2 Stockage

- Votre récepteur et ses accessoires sont stockés et livrés dans un emballage protecteur contre les décharges électriques et l'humidité. Lors du déballage, s'assurer que toutes les pièces sont incluses et maintenir l'emballage hors de la portée des enfants. Si vous déplacez votre récepteur, ou si vous le retournez pour réparation sous garantie, assurez-vous de le faire dans son emballage d'origine avec tous les accessoires, à défaut, la garantie serait nulle.

## 1.3 Installation

Nous vous recommandons de consulter un installateur professionnel pour mettre en service votre récepteur. Autrement, veuillez suivre les instructions suivantes:

- Référez-vous au manuel d'utilisation de votre TV et/ou votre antenne.
- Assurez-vous que la prise périphérique est bien connectée.
- Assurez-vous que la prise périphérique est en bon état de fonctionnement.
- Assurez-vous que les composants extérieurs de l'antenne Hertzienne soient en bon état.

Afin de garantir une utilisation correcte de cet appareil, lire attentivement ce manuel d'utilisation et conserver le pour consultation ultérieure si nécessaire. Ce manuel fournit des instructions complètes pour l'installation et l'usage de ce récepteur. Les symboles suivants seront utilisés comme suit:

Avertissement Indique l'information d'avertissement.

Conseils Indique toutes autres informations additionnelles importantes ou utiles.

**MENU** Représente un bouton sur la télécommande ou le récepteur

**(Caractères en gras)**

**Aller à** Représente une rubrique du menu à l'écran (OSD)

**(Caractères en italique)**

## 1.4 Accessoires

- 1 manuel d'utilisation
- 1 télécommande
- 2x piles R03 (AAA type)

**NOTER:** Les piles ne doivent pas être rechargées, ouvertes, court-circuitées ou être utilisées avec d'autres types de piles.

## 1.5 Utilisation d'un périphérique USB

- Il est recommandé d'utiliser un périphérique USB 1.1 ou 2.0. Si votre périphérique n'est pas compatible avec les spécifications USB 1.1 ou 2.0, le bon fonctionnement de la lecture et des autres fonctions multimédia n'est pas garanti.
- Si vous utilisez un Disque dur externe (HDD), L'alimentation nécessaire au bon fonctionnement de votre disque dur n'est peut être pas supporté par le récepteur (5 V/500 mA), dans ce cas il faut connecter une alimentation adaptée à votre récepteur.
- STRONG ne peut pas garantir un bon fonctionnement avec tous les types de périphérique de stockage USB.
- Il est conseillé de ne pas sauvegarder d'information importante sur le périphérique de stockage USB utilisé avec le récepteur. Nous vous conseillons de toujours sauvegarder les données sur un autre périphérique de stockage. STRONG ne peut être tenu responsable pour toutes pertes d'information ou conséquences de ces pertes d'information.'

## 2.0 CONNEXION

### 2.1 Se connecter à l'antenne terrestre Hertzienne (râteau) et à la TV

*Fig. 1*

Pour recevoir le signal de radiodiffusion, le câble d'antenne terrestre doit être relié au connecteur «ANT IN» au dos du récepteur.

### 2.2 Se connecter à un amplificateur Audio numérique

*Fig. 1*

Connecter votre amplificateur Audio numérique à la connexion S/PDIF à l'arrière du terminal.

## 3.0 VOTRE TERMINAL

### 3.1 Façade avant

*Fig. 2*

1. **USB** Permet de connecter un périphérique de stockage USB
2. **Terminal IR** Reçoit le signal de la télécommande
3. **LED** ROUGE indique que le récepteur est en veille. VERT indique que le récepteur est en fonction.
4. **Marche/veille** Allume ou met en veille le récepteur.

### 3.2 Façade Arrière

*Fig. 3*

1. **ANT IN** Connecter votre antenne à ce connecteur pour recevoir le signal.

2. **ANT OUT** Permet de relier votre TV au récepteur ou de raccorder un récepteur supplémentaire.
3. **S/PDIF Coaxial** Permet de se connecter à un amplificateur audio numérique
4. **Prise péritel TV** Permet de connecter le terminal à la TV avec un câble péritel
5. **Câble d'alimentation** Votre récepteur exige un courant de 220-240 V AC (Auto sélectionnable), 50~60 Hz +/-5%. Assurez-vous de ces valeurs avant de connecter votre récepteur à la prise secteur.

### 3.3 Télécommande

Fig. 4

1.  Met le terminal en Marche/Arrêt
2.  Coupe la sortie audio du terminal
3. **PG+/PG-** Page vers le haut/bas
4. **DVT/VCR** No function
5. **INFO** Affiche les informations sur la chaîne en cours
6. **VOL+/VOL-** Volume +/-
7.  **MENU** Affiche le menu principal/dans le menu permet de retourner une étape en arrière
8.  **EXIT** Quitte le menu ou le sous menu
9.  Hors menu: permet de changer de chaîne dans le menu permet de déplacer le curseur de haut en bas.
10.  Hors menu Off: permet de baisser ou d'augmenter le volume.  
Dans le menu permet de changer le réglage dans la rubrique
11. **OK** Dans le menu: Active la rubrique sélectionnée.  
Hors menu: Permet d'afficher la liste des chaînes en cours
12.  Sans fonction
13. **TIMESHIFT** Sans fonction
14. **0~9** accès direct à une chaîne par son N° ou permet d'entrer une valeur
15. **EPG** Affiche le guide électronique des programmes sans passer par le menu
16. **RECALL** Rappel
17. **AUDIO** Permet de régler la sortie audio sur gauche/droite/stéréo
18. **TV/RADIO** Permet de commuter entre la TV et la radio
19. **FAV** Affiche les listes de chaînes favorites
20. **FILE** Sans fonction
21. **TTX** Affiche le télétexthe (OSD) si disponible
22. **SUBTITLE** Affiche la liste des langues de sous-titres disponibles sur la chaîne regardée
23.  Avance / retour rapide des fichiers vidéo
24. **TOUCHES COLOREES** Pour les fonctions Télétexthe et Média Player

## 3.4 PIN par défaut: 0000

## 4.0 PREMIÈRE INSTALLATION

Si vous utilisez le terminal pour la première fois 'le menu "Installation facile" apparaîtra. Utiliser **▲▼** pour sélectionner le *Région*, la *Langue OSD*, la *Puissance* et *Le mode de scan* et **◀▶** pour sélectionner les options. Ensuite utiliser les touches **▲▼** sélectionner *Recherche* et appuyer sur **OK** pour lancer la recherche automatique des chaînes.

## 5.0 MENU PRINCIPAL

En mode affichage TV appuyer sur **MENU** pour accéder au menu principal qui est constitué des sous-menus suivants: *Chaines*, *Installation*, *Réglage outils* et *Media+*.

### 5.1 Chaines

1. Utiliser les touches **▲▼** pour sélectionner *Chaines* et appuyer sur **OK** pour entrer.
2. Utiliser les touches **▲▼** pour sélectionner la rubrique désirée et appuyer sur **OK**.
3. Appuyer sur **EXIT** pour sortir.

**NOTER:** En mode TV vous pouvez directement accéder à la liste des chaînes en appuyant sur **OK**.

#### 5.1.1 Liste des chaînes TV.

1. Dans le sous-menu *Chaines* sélectionner *Liste des chaînes TV* à l'aide des touches **▲▼** et appuyer sur **OK** pour rentrer.
2. Utiliser les touches **◀▶** pour changer de liste de chaînes favorites (si vous avez déjà créé des listes de chaînes favorites).
3. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner la chaîne que vous souhaitez regarder et appuyer sur **OK** pour regarder la chaîne sélectionnée en plein écran.

#### 5.1.1.1 Editer

Utiliser ce MENU pour favoriser, verrouiller,, supprimer et renommer une liste de chaîne. Appuyer sur la touche **1** pour entrer dans le menu d'édition

A l'aide des touches **▲▼** sélectionner une chaîne et appuyez sur **OK** ou appuyer sur **0** pour sélectionner toutes les chaînes. Les chaînes sélectionnées seront cochées. Cette méthode de sélection des chaînes peut être utilisée pour toutes les fonctions d'édition.

##### ■ Favoriser:

Pour ajouter les chaînes sélectionnées à une liste de chaînes favorites, appuyer sur la touche **1**. Utiliser les touches **▲▼** pour sélectionner le groupe souhaité et appuyer sur **OK**. A l'aide des touches **◀▶** sélectionner *Oui* dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour sauvegarder. Les chaînes sélectionnées seront marquées du symbole *Fichier*.

**■ Verrouiller:**

Pour verrouiller les chaînes sélectionnées appuyer sur la touche **2**, à l'aide des touches **◀▶** sélectionner **Oui** dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour sauvegarder. Les chaînes sélectionnées seront marquées du symbole .

**■ Sauter:**

Pour sauter les chaînes sélectionnées appuyer sur la touches **3**, à l'aide des touches **◀▶** sélectionner **Oui** dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour sauvegarder. Les chaînes sélectionnées seront marquées du symbole  et seront sautées lors du zapping en plein écran.

**■ Supprimer:**

Pour verrouiller les chaînes sélectionnées appuyer sur la touche **4**, à l'aide des touches **◀▶** sélectionner **Oui** dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour sauvegarder.

**■ Renommer:**

Pour renommer une chaîne appuyer sur la touche **5**.

Appuyer sur **EXIT** pour annuler.

### 5.1.1.2 Trouver

Appuyer sur la touche **2** pour accéder au menu *Trouver*.

Utiliser les touches **▲▼◀▶** pour sélectionner les lettres ou les chiffres souhaités et appuyer sur **OK**. Le terminal cherchera les chaînes correspondantes aux valeurs rentrées.

Appuyer sur **EXIT** pour quitter le mode *Trouver*.

### 5.1.1.3 Trier

Appuyer sur la touche **3** pour accéder au menu *Trier*.

Utiliser les touches **▲▼** pour sélectionner votre mode de triage et appuyer sur **OK**.

*Défaut:* Trier par ordre de recherche (de la plus basse à la plus haute fréquence).

*Nom (A-Z):* Trier par ordre alphabétique.

*Nom (Z-A):* Trier par ordre alphabétique.

*FTA:* Les premières chaînes de la liste seront les chaînes en clair.

*Verrouillées:* Les premières chaînes de la liste seront toutes les chaînes non verrouillées et ensuite toutes les chaînes verrouillées.

### 5.1.1.4 Déplacer

Appuyer sur la touche **4** pour activer la fonction *Déplacer*.

Les chaînes sélectionnées seront marquées du symbole , utiliser les touches **▲▼** pour déplacer les chaînes sélectionnées à la position souhaitée. Appuyer sur **OK** à l'aide des touches **◀▶** sélectionner **Oui** dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur la touche **4** pour sauvegarder.

### 5.1.2 Liste des programmes radio

Les opérations possibles avec les listes de programme radio sont identiques aux opérations possibles avec les chaînes TV.

### 5.1.3 Supprimer toutes les chaînes favorites

Selectionner *Supprimer tous les favoris* à l'aide des touches **▲▼** et appuyer **OK**, à l'aide des touches **◀▶** sélectionner *Oui* dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour effacer ou sélectionner *Non* pour annuler.

### 5.1.4 Tout supprimer

Utiliser ce menu pour effacer toutes les chaînes. Selectionner *Supprimer tous* à l'aide des touches **▲▼** et appuyer sur **OK**, ensuite entrer le code PIN (**PIN par défaut: 0000**), sélectionner *Oui* dans la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour effacer ou sélectionner *Non* pour annuler.

### 5.1.5 Renommer les listes

Dans ce Menu vous pouvez changer le nom des listes de chaînes favorites

1. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner une liste et appuyer sur **OK**.
2. Un clavier apparaîtra à l'écran, utiliser les touches **▲▼ ▲▶** pour sélectionner les lettres et les chiffres de votre choix et appuyer sur **OK** pour insérer la sélection, ensuite sélectionner **OK** sur le clavier à l'écran pour confirmer.
3. Appuyer sur **EXIT** pour annuler.

## 5.2 Installation

### 5.2.1 Scan Automatique

1. Utiliser les touches **▲▼** pour sélectionner *Installation*, appuyer sur **OK**..
2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner *Auto Scan*, appuyer sur **OK**.
3. Changer le mode de scan avec les touches **◀▶** et sélectionner *Recherche*, avec les touches **▲▼**, appuyer sur **OK** pour démarre

### 5.2.2 Scan manuel

1. Utiliser les touches **▲▼** pour sélectionner *Installation*, appuyer sur **OK**.
2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner *Scan manuel*, appuyer sur **OK**.
3. Changer le mode de scan avec les touches **◀▶** et sélectionner *Scan band* ou *N° chaîne ou Recherche réseau*, avec les touches **▲▼**, appuyer sur **OK** pour démarre le scan.

### 5.2.3 Réglage du Tuner

1. Appuyer sur **MENU** pour entrer dans le menu principal.
2. Utiliser les touches **▲▼** pour sélectionner *Installation*, et appuyer sur **OK**.
3. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner *Réglage Tuner* et appuyer sur **OK**.
4. A l'aide des touches **◀▶** pour changer le réglage si *On* est sélectionné le terminal fournira une puissance de 5 V à l'antenne.
5. Appuyer sur **EXIT** pour sortir.

### 5.2.4 LCN Mode

Si LCN (Logical Channel Numbering) l'ordre logique des chaînes est activé et LCN est émis par l'opérateur. Les chaînes seront enregistrées selon l'ordre défini par l'opérateur. Vous pouvez activer/désactiver en réglant le mode LCN sur ON/OFF.

## 5.3 Setup

Ce menu permet de régler: la *Langue OSD*, *La préférence sous-titres*, *Système TV*, *Pays et temps*, *Programmateur*, *Réglage OSD* et *Verrouillage parental*.

1. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner le sous-menu souhaité et appuyer sur **OK**. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner la rubrique souhaitée. Les réglages peuvent être effectués à l'aide des touches **◀▶**. Vous pouvez obtenir une meilleure vue en appuyant sur **OK**. Maintenant vous pouvez sélectionner les réglages souhaités à l'aide des touches **▲▼** et confirmer par **OK**
2. Appuyer sur la touche **EXIT** pour sortir.

### 5.3.1 Langue OSD

Ce menu vous permet de choisir la langue du menu à l'écran.

### 5.3.2 Préférence pour les sous-titres

Ce menu vous permet de sélectionner votre langue préférée pour les sous-titres ainsi que l'option normal ou malentendant.

### 5.3.3 Système TV

Ce menu vous permet de paramétrer votre terminal par rapport à votre TV

*Mode d'affichage:* PAL/NTSC/AUTO

*Format Ratio:* Ce menu permet de configurer le format de l'image à l'écran: 4:3PS (Pan&Scan), 4:3LB (Letter Box), 16:9 (écran large) et AUTO.

*Sortie Vidéo:* Ce menu permet de commuter la sortie Vidéo entre RGB ou CVBS

*LCN Mode:* SI LCN (Numérotation logique des chaînes) est activée vous ne pouvez pas modifier l'ordre des chaînes mis en place lors du scan. Vous pouvez activer ou désactiver la fonction LCN.

### 5.3.4 Pays et heure

Ce menu permet de sélectionner votre pays et votre fuseau.

*Région:* Permet de changer de pays.

*Utilisation GMT:* Permet d'activer l'heure GMT.

*Décalage GMT:* Les options sont: Off/personnaliser/par pays

Ce menu est valide uniquement lorsque l'option «personnaliser» a été préalablement sélectionnée.  
Le décalage GMT s'étend de «-11:30 ~ +12:00» augmentant progressivement par demi-heure.

*Date/Heure:* Le menu Date /Heure est disponible seulement si Utilisation GMT est réglé sur «Off». Appuyer sur OK ensuite modifier la date et l'heure à l'aide des touches numériques.

*Affichage de l'heure:* Ce menu vous permet d'afficher l'heure à l'écran ou non

### 5.3.5 Réglage du programmeur

Ce menu permet de programmer le terminal pour qu'il effectue des actions telles que mise en route / en veille à des moments souhaités.

N° Timer:	Vous pouvez effectuer 8 programmations
Timer Mode:	Off/une fois / quotidien/ Hebdomadaire/Mensuel
Timer Service:	TV Service/Radio Service
Chaîne réveil	Vous pouvez sélectionner une chaîne comme chaîne de réveil.
Mois/Date/Jour:	Sélectionner la date de votre choix à l'aide des touches ▲▼.
Time:	Appuyer sur <b>OK</b> , ensuite rentrer la durée de programme souhaitée à l'aide des touches numériques de votre télécommande.

Lorsque vous souhaitez quitter le menu de programmation une fenêtre de sauvegarde apparaît à l'aide des touches **◀▶** sélectionner **Ouidans** la fenêtre de confirmation et appuyer sur **OK** pour sauvegarder sélectionner **Non** pour annuler.

#### Timer mise en veille

Vous pouvez régler le terminal pour qu'il se coupe automatiquement dans 10 min, 30 min, 60 min, 90 min et 120 min.

### 5.3.6 Réglage OSD

Ce menu vous permet de régler: *Affichage sous-titres*, *Transparence menu OSD*, *Style OSD* ou restaurer les réglages OSD par défaut.

Affichage sous-titres:	Pour activer ou non les sous-titres.
Transparence OSD:	Permet de régler la transparence du menu afficher à l'écran OSD de 0 à 50%.
Durée OSD:	Permet de régler la durée d'affichage de l'OSD (5 S~10 S)
Restaurer les réglages OSD par défaut:	

Permet de supprimer les réglages OSD et de restaurer les réglages par défaut.

### 5.3.7 Verrouillage Parental

Ce menu permet de verrouiller le menu *installation*, des chaînes avec un code PIN que vous pouvez changer. Pour accéder à ce menu un code PIN vous sera demandé (**PIN par défaut: 0000**).

Verrouillage Menu:	Verrouille les menus d'installation de balayage des canaux. Vous pouvez régler le verrouillage du menu de <b>ON/OFF</b> .
Verrouillage Chaîne:	Off/Manuel/Age: 4 - Age:18
Nouveau PIN:	Permet de changer le code PIN.
Confirmer PIN:	Pour confirmer le code PIN.

### 5.3.8 Mise en veille automatique

Cette option vous permet d'activer ou de désactiver la *Mise en veille automatique*. Le réglage par défaut est **ON**. Le récepteur ce mettra en veille automatiquement par après 3 heures sans ordres reçues de la télécommande. Pour désactiver la mise en veille automatique, régler *Mise en veille automatique* sur **OFF**.

## 5.4 Outils

Dans le menu principal, sélectionner le sous-menu *Outils* et appuyer sur **OK**

1. A l'aide des touches ▲▼ sélectionner la rubrique souhaitée et appuyer sur **OK**
2. Appuyer sur **EXIT** pour sortir.

### 5.4.1 Informations terminal

Ce menu affiche les informations concernant les versions de modèle récepteur, software et signature.

1. Dans le menu *Outils* sélectionner le sous-menu *Informations terminal* et appuyer sur **OK** pour afficher les informations.
2. appuyer sur **EXIT** pour sortir.

### 5.4.2 Jeux

Ce menu vous permet de jouer à des jeux tels que *Tétris*, *Snake* et *Othello* sur votre TV.

1. Sélectionner le sous-menu *Jeux* et appuyer sur **OK**.
2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner le jeu souhaité et appuyer sur **OK**. A l'aide des touches directionnelles sélectionner *Démarrer* et appuyer sur **OK** pour commencer une partie. Pour changer de niveau sélectionner *Réglages*.
3. Appuyer sur **EXIT** pour quitter la partie

**NOTER:** Vous pouvez appuyer sur **OK** pour faire une pause lors d'une partie.

### 5.4.3 Restaurer les réglages usine.

Ce Menu vous permet de réinitialiser le récepteur dans sa configuration sortie d'usine. Cette action effacera toutes les chaînes mémorisées.

**NOTER:** Cette option supprimera tous les réglages et toutes les chaînes trouvées auparavant.

1. Entrer dans le menu *Outils*, sélectionner *Charger les paramètres d'usine* et appuyer sur **OK**, un code PIN vous sera demandé.
2. Saisir le code PIN à l'aide des touches numériques de la télécommande (**PIN par défaut: 0000**). Une fenêtre de confirmation s'affiche.
3. Sélectionner *Oui* pour restaurer les réglages usine et supprimer toutes les chaînes, sélectionnées *Non* pour annuler.
4. Appuyer sur **EXIT** pour sortir.

### 5.4.4 Mise à jour du logiciel

1. Dans le menu *Outils*, sélectionner *Mise à jour logiciel* et appuyer sur la touche **OK** pour accéder au menu.
2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner *Mise à jour par mémoire* et appuyer sur la touche **OK**, un code PIN vous sera demandé.
3. Entrer votre code PIN (**PIN par défaut: 0000**), le sous menu mise à jour logiciel s'ouvre. Sélectionner le bon logiciel et appuyer **OK** pour démarrer la mise à jour. Un message vous confirmant le processus de mise à jour s'affichera. Sélectionner *oui* pour confirmer et non pour annuler.
4. Appuyer sur la touche **EXIT** pour sortir.

**ATTENTION:** Après la mise à jour le récepteur redémarre automatiquement ! Ne JAMAIS DEBRANCHER OU ETTEINDRE LE RECEPTEUR pendant la mise à jour cela pourrait endommager le récepteur et la garantie ne serait pas valable.

**NOTER:** Ce récepteur peut être mis à jour par le signal de votre antenne (OTA). La disponibilité de ce service est assujettie aux conditions locales. Pour de plus amples informations consulter notre site web [www.strong.tv](http://www.strong.tv) ou votre service local.

## 5.5 Media+

1. Sélectionner *Media+* et appuyer sur **OK** afin d'entrer dans le menu *Media+*.
2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner l'option souhaitée et appuyer sur **OK**.
3. Appuyer sur **EXIT** pour sortir.

Utiliser les touches colorées situées en bas de la télécommande pour activer les opérations de lecture. Les opérations possibles sont affichées à l'écran.

### 5.5.1 Media Player

Cette fonction vous permet de lire des fichiers multimédia Vidéo, Photos, Musique, (MPEG1, MPEG2, JPEG, MP3) à partir du port USB du terminal

1. Dans le menu *Media+*, sélectionner *Media Player* et appuyer sur **OK**.
2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner le fichier souhaité, et appuyer sur **OK** ou **▶** afin de lire le fichier.
3. Appuyer sur **EXIT** pour sortir.

### 5.5.2 Retirer le Périphérique USB en toute sécurité

Dans le menu *Media+*, sélectionner *Retirer le Périphérique USB en toute sécurité* appuyer sur **OK** pour confirmer. Une fenêtre de confirmation apparaît.

## 6.0 OPERATION

Chez STRONG nous savons que vous êtes impatient de profiter de votre nouvelle réceptrice terrestre numérique. Mettez votre récepteur sur Marche ou Veille, utilisez le bouton **Ø** de la télécommande ou sur le façade avant. Choisissez la chaîne souhaitée avec les boutons **▲▼**. Vous pouvez également entrer les numéros des chaînes avec les boutons **0~9** de la télécommande. Ou bien pressez **OK** en mode visualisation pour afficher la liste des chaînes. On règle le volume avec les boutons **◀▶**.

### 6.1 Changer de chaîne

Il y a 4 moyens différents pour sélectionner une chaîne: Par l'intermédiaire de la liste des chaînes à l'aide des touches Numériques de la télécommande, par l'intermédiaire de la liste des chaînes à l'écran et à partir du guide des programmes électronique (EPG).

1. Par l'intermédiaire de la liste des chaînes

A l'aide des touches **▲▼** accéder directement à la chaîne précédente ou suivante.

2. A l'aide des touches numériques de la télécommande

Entrer le N° de la chaîne souhaitée à partir des touches numériques de la télécommande.

3. Par l'intermédiaire de la liste des chaînes à l'écran

Vous pouvez également sélectionner une chaîne à partir de la liste des chaînes que l'on affiche à partir du Menu principal voir le chapitre 5.1.1. Vous pouvez aussi faire apparaître la liste des chaînes en appuyant sur **OK** lorsque vous regardez un programme.

4. A partir de l'EPG

Vous pouvez également accéder à une chaîne à partir de l'EPG.  
Voir le chapitre 6.2 sur EPG

## 6.2 Accéder au Guide électronique des programmes (EPG)

1. Appuyer sur la touche EPG afin d'accéder au menu EPG.
2. A l'aide de la touche **2** commuter entre la liste des chaînes et le programme des événements présents et à venir de la chaîne sélectionnée
3. Dans le programme des événements, appuyer sur la touche **3** pour confirmer l'événement sélectionné et appuyer sur **OK** pour afficher les détails de cet événement
4. Appuyer sur la touche **1** pour ouvrir la liste de programmation d'action à partir de l'EPG

## 6.3 Accéder aux chaînes favorites

1. Appuyer sur la touche **FAV** afin d'accéder aux chaînes.
2. A l'aide des touches **▲▼** sélectionner la liste de chaînes favorites souhaitée.
3. Appuyer sur **OK** et sélectionner votre chaîne favorite à l'aide des touches **▲▼**.

## 7.0 PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Il peut y avoir différentes raisons au dysfonctionnement du terminal. Si vous rencontrez des problèmes avec ce récepteur ou son installation, veuillez tout d'abord lire attentivement les paragraphes appropriés de ce Manuel d'Utilisation et cette section "Problèmes & Solutions". Si le terminal ne fonctionne pas après vérification contacter votre revendeur ou la Hotline. Ne pas ouvrir le capot du terminal, cela peut engendrer une situation à risque et entraînera la

Problème	Cause	Solution
Lumière de veille non allumée	Câble principal débranché	Contrôler le branchement
Aucun signal trouvé	L'antenne est débranchée L'antenne est endommagée ou mal orientée Hors de portée du signal numérique L'antenne active doit être activée	Vérifier le câble de l'antenne Vérifier l'antenne Vérifier la couverture du signal numérique auprès de votre revendeur Allumer l'antenne active
Aucune Image/ Aucun Son sur TV	Péritel/ AV n'est pas sélectionné sur votre TV La TV n'est pas allumé	Sélectionner la bonne sortie TV Allumez la TV
Message Chaîne cryptée	Chaîne à accès payant	Sélectionner une autre chaîne
Aucune réponse aux ordres de la télécommande	Le terminal est éteint La télécommande n'est pas correctement dirigée Il y a un obstacle barrant le signal entre la télécommande et la TV Les piles sont trop faibles	Allumer le récepteur Diriger la télécommande vers le terminal Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacle Changer les piles de la télécommande

Problème	Cause	Solution
Vous avez oublié le code de verrouillage du Menu		Contacter la hot line ou envoyer un email vers notre équipe support via <a href="http://www.strong.tv">www.strong.tv</a>
Plus de réception numérique après déplacement du récepteur dans une autre pièce.	Le signal numérique reçu par le récepteur est trop faible.	Essayer une alimentation directe depuis l'antenne
Le récepteur se met en veille automatiquement.	Fonction mise en veille automatique activée.	Désactivé la fonction mise en veille automatique. Voir paragraphe 5.3.8.

## 8.0 SPÉCIFICATIONS

### Démodulateur

Démodulateur: COFDM; 16 QAM/64 QAM  
Mode de transmission: 2 K - 8 K

### Décodeur vidéo

Niveau de profile: MPEG-2 MP@ML  
Résolution Vidéo: 720 x 576 pixels (PAL), 720x480 (NTSC)  
Codage Vidéo: PAL & NTSC  
Ratio Format: 4:3, 16:9

### Décodeur Audio

MPEG MusiCam Layer II  
Taux d'échantillonnage: 32, 44.1, 48 KHz  
Mode Audio: Stéréo, Joint Stéréo, Dual Mono, Mono  
Tuner  
Front End: DVB-T, UHF & VHF Tuner  
Gamme des fréquences d'entrée: 174 - 230 MHz (VHF) and 470 - 862 MHz (UHF)  
Gamme des fréquences du retour signal: 470 ~ 862 MHz  
Niveau de signal d'entrée: -20 ~ -82 dBm

### Média

Lecture de vidéo: MPEG-1 et MPEG-2 (mpg)\*  
Lecture de music: MP3 et WMA\*  
Photos: JPEG et BMP\*

\*STRONG ne peut pas garantir la lecture des fichiers dont les extensions sont listées ci-dessus, car cela dépend des Codec utilisés, du débit des données et de la résolution (tous les codecs MPEG supportés).

### Système et Mémoire

Mémoire Flash: 1 MB  
SDRAM: 8 MB

**Connecteurs:**

ANT IN - IEC Femelle  
ANT OUT - IEC Male  
TV SCART (RGB, CVBS)  
S/PDIF: Sortie coaxiale  
Port USB 1.1, max. 5 V/500 mA

**Données Générales:**

Tension d'alimentation:	220 - 240 V AC (SMPS), 50/60 Hz
Consommation:	3,13 W (moy), 8 W (max)
Consommation en veille:	max. 0,5 W
Température de fonctionnement:	0 ~ +40 °C
Température de Stockage:	-10 ~ +50 °C
Gamme d'humidité de fonctionnement:	10~85%, RH, Non-condensée
Dimensions (LxPxH) in mm:	138 x 112 x 40
Poids net: ca.	0,315 kg

